

Repositorio de Investigación y Educación Artísticas del Instituto Nacional de Bellas Artes



www.inbadigital.bellasartes.gob.mx

Formato digital para uso educativo sin fines de lucro.

Cómo citar un artículo:

Alcaraz, José Antonio, *De Telemaco: para voz, piano e instrumento de aliento*. México: SEP, INBA, Cenidim, 198-?, 9 p.

josé antonio alcaraz

**de telémaco
para voz, piano e
instrumento de aliento**

INBA

SEP

publicaciones



CENIDIM
DIFUSION



josé antonio alcaraz

de telémaco

para voz, piano e

instrumento de aliento

CENIDIM
DIFUSION

publicaciones

INBA

SEP



CENIDIM
DIFUSION



de telémaco
para voz, piano e
instrumento de aliento

josé antonio alcaraz
poemas de hugo gutiérrez vega

CENIDIM
DIFUSION

observaciones:

voz:

- 1.- en las canciones I y II, donde no se utiliza clave, el cantante determinará la altura de los sonidos conservando la relatividad de los intervalos.
- 2.- se recomienda el uso del falsete cuantas veces se juzgue conveniente.

piano:

- 1.- la canción I se ejecuta con la cubierta del instrumento bajada sobre el teclado.
- 2.- es importante en la canción II, el tener el pedal del extremo derecho accionado durante toda la duración de este trozo, para provocar los armónicos necesarios cuando el (o la) cantante introduce la cabeza en la caja de resonancia.
- 3.- al final de la canción III, utilizando el material del vocalise con que finaliza la participación de la voz, el ejecutante elaborará una secuencia (que puede ser la repetición textual de la anterior) de acuerdo a la atmósfera creada durante la interpretación, esta secuencia puede ser ejecutada en las cuerdas, en forma idéntica a lo que se ha hecho en la parte precedente de esta misma canción III, o bien en un piano de juguete, de acuerdo a las posibilidades del mismo.

instrumento de aliento:

- 1.- aún cuando sólo está codificada su participación en la canción II, puede intervenir **ad libitum** en las otras dos, excepto durante el final (3) de la canción III.
- 2.- la dinámica empleada en estas participaciones no debe ir más allá del **mp.** se recomienda el uso de articulaciones (flaterzunge, soffiato, stacatissimo, etc.) muy diversificadas.
- 3.- 1/4 en la canción II significa que el sonido emitido tendrá 1/4 de tono menos que la altura determinada por la afinación temperada habitual.

instrumento de aliento:

- 1.- aún cuando sólo está codificada su participación en la canción II, puede intervenir *ad libitum* en las otras dos, excepto durante el final (3) de la canción III.
 - 2.- la dinámica empleada en estas participaciones no debe ir más allá del *mp.* se recomienda el uso de articulaciones (flaterzunge, soffiato, stacatissimo, etc.) muy diversificadas.
 - 3.- 1/4 en la canción II significa que el sonido emitido tendrá 1/4 de tono menos que la altura determinada por la afinación temperada habitual.
- n.b.** es muy recomendable (casi indispensable que *los tres participantes*, simultáneamente, hagan uso de amplificación electroacústica: micrófono simple, de contacto, etc., en la forma que juzguen conveniente.
los tres fragmentos pueden ejecutarse en un orden libre.

a margarita pruneda

16^{va} ad lib. -----

Falsetto si necesario al límite voce bianca legatissimo fragilissimo non portare

Voce

Nu es tro ti em po de llu via nues tro tiem po

m. d. solo

Piano chiuso

rit poco senza espressione

f P subito > < > *poco molto*
senza pedale

16^{va} ad lib. -----

poco piu mosso

Voce

Ga ce la pe-r se-gui da-a flo re ce rá

dolce animando sempre p

acell. -----

fP fermanzosi > *piu a niente*

ped > < * *senza ped*

nuditus m.f

Lentissimo

voix de tête
boca appena aperta
tenuto

Salmodia

Voce
+ 1/4

Tu des nu do cre ce deo ri llas y de jun cos y por tus mus los la nie bla ca n ta

pochiss.
poco *mp* *pp* (quasi parlato)

Piano

chiuso

molto rubato

Ped (sempre)

Inst.
aliento
- 1/4

ppp appena audible

molto espress. -----

ad moto
ed rall. molto

legato senza portamento
boca aperta poca a poco

de sa pa re ce el

poco mormorando

ri o

rinf p sub. mp

(*) chiarissima la 9^a
voix de poitrine
filato si possibile

testa
a l'interiore del piano forte

a tempo

descrec. morendo

y di réuna pa la braa tu o i do y no laes cu cha
pp appena audible *decresc. poco a poco* ---

corde
sempre ped

a niente rás *ppp* ya no es ta mos a

hi *bisbigliando*
tratenutto

 pa só la tar de del tie mpo ve ni de ro
molto espressivo *molto* *poco*

6. P. *6. P.*

lentissimo
gliss

molto rubato *doloroso*

allarg al fine *sempre p*

descrec. molta

PPP súbito

stringendo poco -----

cresc. pochissimo al

molto meno mosso
liben

sempre p

mp *m* -----

descrec. molto ... a niente
rall poco a poco

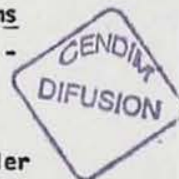
attaca
Piano forte

madrid, octubre de 1980



JOSE ANTONIO ALCARAZ, nació en 1938, en la Ciudad de México. Realizó sus estudios en el Conservatorio Nacional de Música en México, en la Schola Cantorum de París, en los cursos para la nueva música en Darmstadt, en el Conservatorio Marcello en Venecia y en el Centro de la Operan en Londres.

Obtuvo la medalla Mahler por el mejor artículo publicado sobre Mahler en 1960 y un premio de la Universidad del Teatro de las Naciones en París por la música del ballet Homenaje en Lorca. Dirigió la compañía Micrópera de México de 1966 a 1971. Ha sido crítico de los diarios Herald y Excélsior, y actualmente lo es de la Revista Proceso. Entre sus obras se podrían mencionar ELEGIA NOCTURNA, la ópera aleatoria ARBRE D'OR A DEUX TETES (1964-65) para voz, piano e instrumentos de juguete y una sesión de teatro musical denominada QUE ES LO QUE FAZE AQUESTE GRAN ROIDO.



instituto nacional de bellas artes

lic. juan José bremer
director general

mtro. fernando lozano
subdirector general
de música y danza

mtra. maría luisa lizárraga-orozco
directora de música

mtro. manuel enríquez
director del cenidim



centro nacional "carlos Chávez"
para la investigación, documentación
e información musical

liverpool no. 16

méxico 6, d. f.